

СОДЕРЖАНИЕ

Калуцков В. Н. (Россия, Москва) О ТРЕХ СТОЛПАХ ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ ОНОМАСТИКИ: ТОПОНИМ – ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ НАЗВАНИЕ – ГЕОКОНЦЕПТ	7
Зелянская Н. Л. (Россия, Пермь) КОГНИТИВНОЕ ГЕОКАРТИРОВАНИЕ: СОЦИАЛЬНЫЕ И ПРИРОДНЫЕ ГЕОКОНЦЕПТЫ В МЕНТАЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ РОССИИ	14
Шляхова С. С. (Россия, Пермь) ВОСПРИЯТИЕ КУЛЬТУРНЫХ КОДОВ ГЕОПРОСТРАНСТВА (на материале Пермского края)	22
Ерофеева Т. И. (Россия, Пермь) ЛОКАЛЬНЫЕ МАРКЕРЫ В ГОРОДСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ	36
Подюков И. А. (Россия, Пермь) СИМВОЛИКА ТОПОНИМИЧЕСКИХ ОТСЫЛОК В НАРОДНОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ	41
Глазанова Е. В. (Россия, Санкт-Петербург), Ерофеева Е. В. (Россия, Пермь) «КАК ДО ЛУНЫ НА ТРАКТОРЕ»: ОПЫТ ПОСТРОЕНИЯ ГРАДУАЛЬНОГО ЭТАЛОНА РАССТОЯНИЙ, ЗАФИКСИРОВАННЫХ В РУССКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ	44
Риехакайнен Е. И. (Россия, Санкт-Петербург) НЕПЕРЕХОДНЫЕ ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ В МЕНТАЛЬНОМ ЛЕКСИКОНЕ НОСИТЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА	50
Волкова Т. А., Зубенина М. А. (Россия, Челябинск) ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ И ПРАГМАТИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ	54
Раева О. В., Риехакайнен Е. И. (Россия, Санкт-Петербург) ПРОСТРАНСТВО РУССКОГО СПОНТАННОГО ТЕКСТА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СЛУШАЮЩЕГО	67
Худякова Е. С. (Россия, Пермь) РЕАЛИЗАЦИЯ РЕФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ ПРИ ПОРОЖДЕНИИ ТЕКСТА НА РОДНОМ И ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКАХ	71
Боронникова Н. В. (Россия, Пермь) СТРУКТУРА ЛИЧНОГО ПРОСТРАНСТВА В МАКЕДОНСКОМ ЯЗЫКЕ	79
Баранов Д. А. (Россия, Оренбург), Белоусов К. И. (Россия, Пермь), Ичкинеева Д. А. (Россия, Уфа) ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ, ВРЕМЕННЫЕ И ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ АСПЕКТЫ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ПОНЯТИЯ «ИНФОРМАЦИОННЫЙ РЕСУРС»	84
Береснева Н. И. (Россия, Пермь) ОБ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЯХ ЯЗЫКА В СЕМИОТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ	100
Кропачева М. А., Литвинова Е. С. (Россия, Глазов) ГЕЙМЕРЫ КАК СУБКУЛЬТУРНЫЙ И КУЛЬТУРНЫЙ ФЕНОМЕН	104
Бразговская Е. Е. (Россия, Пермь) АКТУАЛИЗАЦИЯ ПРОСТРАНСТВЕННЫХ ОБРАЗОВ В МУЗЫКЕ: КОГНИТИВНО-СЕМИОТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ	109

Пахомов Л. В. (Россия, Пермь) ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ МЕТАФОРЫ В РЕЧИ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ВОКАЛА	117
Юсип-Якимович Ю. В. (Украина, Ужгород) СТРУКТУРНО-СЕМИОТИЧЕСКИЕ ПЛОСКОСТИ СЛАВЯНСКОГО ЗВУКОСИМВОЛИМА	123
Королева С. Ю., Четина Е. М. (Россия, Пермь) ЛОКУСЫ ПАМЯТИ В ПРОСТРАНСТВЕ ТРАДИЦИИ (почитание братских могил в юрлинском районе пермского края)	128
Свалова Е. Н. (Россия, Пермь) ФОРМУЛЫ УДАЛЕНИЯ В ОБРЯДОВОЙ И БЫТОВОЙ РЕЧИ ПРИКАМЬЯ	145
Головин Г.В. (США, Линкольн) ИЗМЕРЕНИЕ ПАССИВНОГО СЛОВАРНОГО ЗАПАСА РУССКОГО ЯЗЫКА	148
Павлова Д.С. (Россия, Пермь) ЛОГОТИПИРОВАНИЕ КАК МНЕМОТЕХНИЧЕСКИЙ ПРИЕМ ПРИ ОБУЧЕНИИ ОРФОГРАФИИ В ШКОЛЕ	160

CONTENT

Vladimir N. Kalutskov (Russia, Moscow) THREE FOUNDATIONS OF GEOGRAPHIC ONOMASTICS: TOPONYM – PLACE NAME – GEOCONCEPT	7
Natalya L. Zelyanskaya (Russia, Perm) COGNITIVE GEOMAPPING: MODELLING THE VERBAL LAYER OF RUSSIAN MENTAL LANDSCAPE	14
Svetlana S. Shlyakhova (Russia, Perm) PERCEPTION OF GEOSPACE CULTURAL CODES (IN PERM KRAI)	22
Tamara I. Erofeeva (Russia, Perm) LOCAL MARKERS IN URBAN SPACE	36
Ivan A. Podyukov (Russia, Perm) SYMBOLICS OF TOPONYMICAL REFERENCES IN FOLK PHRASEOLOGY	41
Evgeniya V. Glazanova (Russia, Saint Petersburg), Elena V. Erofeeva (Russia, Perm) “AS TO THE MOON BY TRACTOR”: AN ATTEMPT OF MODELING GRADED STANDARD OF DISTANCES FIXED IN RUSSIAN PHRASEOLOGICAL UNITS	44
Elena I. Riekhakaynen (Russia, Saint Petersburg) INTRANSITIVE VERBS OF MOTION IN THE MENTAL LEXICON OF A RUSSIAN NATIVE SPEAKER	50
Tatiana A. Volkova, Maria A. Zubenina (Russia, Chelyabinsk) PRAGMATIC AND SOCIOCULTURAL ADAPTATION IN POLITICAL TEXTS TRANSLATION	54
Elena I. Riekhakaynen, Olga V. Raeva (Russia, Saint Petersburg) SPONTANEOUS RUSSIAN TEXT FROM A LISTENER’S PERSPECTIVE	67
Ekaterina S. Khudiakova (Russia, Perm) REALIZATION OF REFERENCIAL FUNCTION WHILE GENERATING A TEXT IN THE NATIVE AND FOREIGN LANGUAGE	71
Nataliya V. Boronnikova (Russia, Perm) THE PERSONAL SPACE STRUCTURE IN THE MACEDONIAN LANGUAGE	79
Dmitry A. Baranov (Russia, Orenburg), Konstantin I. Belousov (Russia, Perm), Dilara A. Ichkineeva (Russia, Ufa), SPACIAL, TEMPORAL AND DISCIPLINARY ASPECTS OF THE NOTION «INFORMATION RESOURCE» EXTENSION	84
Natalia I. Beresneva (Russia, Perm) LANGUAGE UNIVERSAL POTENTIALS IN THE SEMIOTIC ASPECT	100
Marina A. Kropacheva, Ekaterina S. Litvinova (Russia, Glazov) GAMERS AS SUBCULTURAL AND CULTURAL PHENOMENON	104
Elena E. Brazgovskaya (Russia, Perm) ACTUALIZATION OF SPATIAL IMAGES IN MUSIC: A COGNITIVE AND SEMIOTIC ASPECTS	109
Leonid V. Pakhomov (Russia, Perm) SPATIAL METAPHORS IN VOCAL TEACHERS’ SPEECH	117

Yuliya V. Yusyp-Yakymovych (Ukraine, Uzhhorod) STRUCTURAL AND SEMIOTIC PLANE OF THE SLAVIC SYMBOLISM	123
Svetlana Yu. Korolyova, Elena M. Chetina (Russia, Perm) MEMORY LOCUS IN THE SPACE OF TRADITION (Rituals and narratives related to mass graves in Yurlinsky district of the perm region)	128
Ekaterina N. Svalova (Russia, Perm) FORMULAE OF SEEING OUT IN RITUAL AND EVERYDAY SPEECH OF PRIKAMYE	145
Grigory V. Golovin (USA, Lincoln) RECEPTIVE VOCABULARY SIZE MEASUREMENT FOR RUSSIAN LANGUAGE	148
Daria S. Pavlova (Russia, Perm) LOGOTYPING AS A MNEMONIC TECHNIQUE IN TEACHING SPELLING AT SCHOOL	160